

# **ACTIONclima**<sup>®</sup>



## **UTY**

CANALIZZABILI PIATTE/MEDIE

Ventilatore centrifugo

230 Vac - 3 Velocità

TERMINAL UNITS SLIM/MEDIUM

Centrifugal fan

230 Vac - 3 Speed

 **ESP.max**  
**150 Pa**

PTS10-41021022-R00

## **SCHEDA TECNICA PRODOTTO**

## **PRODUCT TECHNICAL SHEET**

 **Forza e Creatività**  
**del Made in Italy**  
**Force and Creativity**  
**of Made in Italy**







## UTY Canalizzabili Piatte/Medie Terminal units Slim/Medium

**ESP.max**  
**150 Pa**

**230Vac**  
3Vel./Speed

Batteria ad acqua  
Water coil

2-4 Tubi  
2-4 Pipes

**OPTIONAL**  
**inverter**  
**Brushless**

6,8 ÷ 25,5 kW

15,2 ÷ 53,7 kW

1.350 ÷ 4.200 m<sup>3</sup>/h

Taglie - Sizes

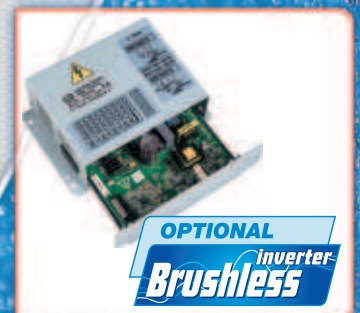
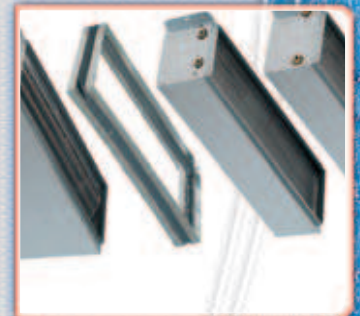
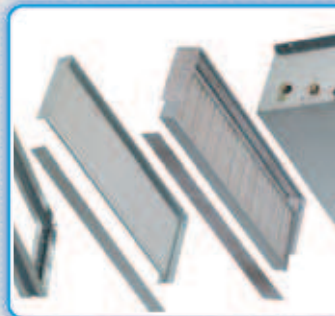
Versioni - Versions

Casse portanti  
Main casings

- Queste unità sono realizzate con SST Technology: tecnologia con pannelli autoportanti (self-supporting panels), senza telaio e senza ponti termici
- Unità robuste e compatte. Spessore di soli 275 mm su tutta la gamma! (rif. versioni semplice pannello)
- Disponibili versioni in lamiera zincata, preverniciata e doppio pannello
- Soluzioni per installazione interna, per installazione esterna ed esecuzioni speciali
- Gruppo ventilante costituito da ventilatori centrifughi a doppia aspirazione con ventole direttamente accoppiate al motore elettrico 230Vac monofase a 3-Velocità
- Ventilatore equilibrato staticamente e dinamicamente
- Unità molto silenziose (ventilatori con basso n° giri)
- Batteria di scambio termico ad alta efficienza (Tubi in rame ed Alette in alluminio Turbolenziate)
- Attacchi idraulici a Destra o a Sinistra (a richiesta, senza sovrapprezzo) + reversibilità in cantiere
- Bacinella raccoglicondensa a doppia inclinazione per garantire una ottimale evacuazione della condensa
- Carpenteria con pretranci e fori predisposti per la realizzazione di infinite versioni e l'applicazione di una sterminata gamma di accessori
- Ampia gamma di taglie, modelli, versioni, sezioni, accessori, soluzioni
- Libera configurabilità e composizione delle differenti sezioni in accordo alle richieste del cliente
- Accessori forniti montati (l'installatore riduce i tempi di installazione)
- Possibilità di accoppiamento a canali oppure installazione direttamente in ambiente
- Ampia gamma di comandi e sistemi di regolazione

### Le canalizzabili di riferimento, assolutamente ! Reference ducted units, absolutely !

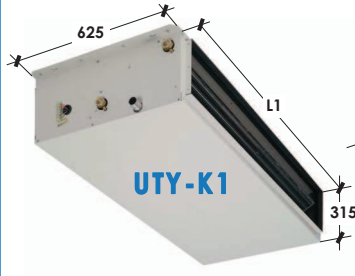
- These units are realised with SST Technology: technology with self-supporting panels, without frame and without thermal bridges
- Strong and compact units. Only 275 mm width on the all range! (ref. single skin panel versions)
- Available versions in galvanized steel, pre-painted steel and double panel
- Solutions for inside installation, for outside installation and special executions
- Fan deck including centrifugal fans with double air inlet blades directly coupled to the 3-speed 230Vac mono-phase electric motor
- Fan statically and dynamically balanced
- Very silent units (low rpm fans)
- Highly efficient coil (Copper pipes and Aluminium Turbolenced fins)
- Right or Left hydraulic connections (on request, without extra price) + on site reversibility
- Double inclination drain pan for optimised condensate drainage
- Steel parts with pre-punched and pre-cut holes to realise many different versions and for the application of huge range of accessories
- Wide range of sizes, models, versions, sections, accessories, solutions
- Free configurability and compositions of the different sections according with the customer requirements
- Accessories supplied mounted (the installer reduces time for the installation)
- Possibility to connect to ducts or direct room installation
- Wide range of control panels and regulation systems



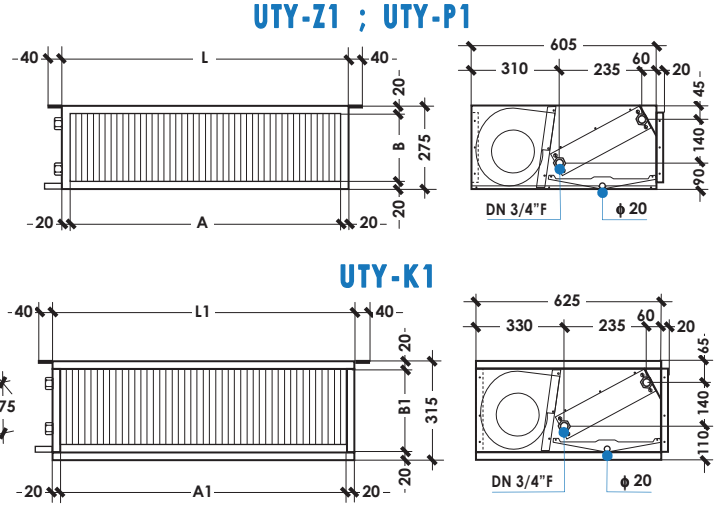
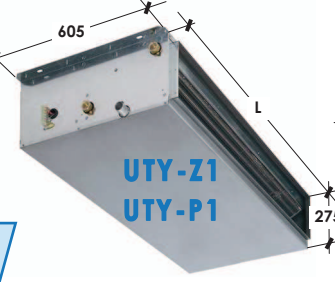


# Dati Tecnici

## Technical Data



**2 TUBI (1 batteria)  
2 PIPE (1 coil)**



Taglia - Size		UTY 120	UTY 130	UTY 140	UTY 220	UTY 230	UTY 240	UTY 320	UTY 330	UTY 340	
Potenz.Frigorifera Totale - Total (1)	W	6.820	8.650	10.100	12.000	15.200	17.800	16.700	21.200	25.500	
Cooling capacity Sensibile - Sensible (1)	W	5.300	6.580	7.380	9.780	12.100	13.500	13.900	17.200	19.400	
Potenzialità Termica - Heating capacity (2)	W	15.200	18.900	20.000	28.400	35.200	37.200	40.600	50.300	53.700	
<b>Portata aria - Air flow (3)</b>	<b>m³/h</b>	<b>1.350</b>	<b>1.500</b>	<b>1.450</b>	<b>2.750</b>	<b>3.000</b>	<b>2.850</b>	<b>4.050</b>	<b>4.400</b>	<b>4.200</b>	
Portata acqua Raffred. - Cooling	l/h	1.173	1.488	1.737	2.064	2.614	3.062	2.872	3.646	4.386	
Water flow (4) Riscald. - Heating	l/h	1.307	1.625	1.720	2.442	3.027	3.199	3.492	4.326	4.618	
Perdite di carico acqua Raffred. - Cooling	kPa	35,7	39,4	38,4	28,0	38,3	30,6	21,0	29,7	25,0	
Water pressure drops (5) Riscald. - Heating	kPa	34,6	36,6	29,4	30,6	40,0	26,1	24,2	32,6	21,6	
Livelli sonori - Sound levels	Min-Med-Max (6)	34-43-49	35-44-50	35-44-50	37-48-51	38-49-52	38-49-52	46-51-53	47-52-54	47-52-54	
Motori/Ventilatori - Motors/Fans	No./No.	1/1			1/2			1/3			
Absorbimento elettrico nominale MAX(7)	W	290 W			560 W			650 W			
Nominal current input	A	1,3 A			2,6 A			3,0 A			
<b>Alimentazione elettrica - Power supply</b>		<b>230Vac - 1Ph - 50Hz</b>									
Batteria caldo/freddo Ranghi - Rows	No.	3R	3R	4R	3R	3R	4R	3R	3R	4R	
Heating/cooling coil Attacchi-Connections	φ (*)	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	
Scarico condensa - Drain pipe	φ (mm)	20			20			20			
Versioni Lunghezza - Length	L mm	800			1.200			1.600			
Versioni Bocche aspirazione/mandata	A mm	760			1.160			1.560			
Z-P Air intake/supply outlets	B mm	235			235			235			
Versioni Lunghezza - Length	L1 mm	840			1.240			1.640			
Versioni Bocche aspirazione/mandata	A1 mm	800			1.200			1.600			
K Air intake/supply outlets	B1 mm	275			275			275			
<b>(8) RIDUZIONE PORTATA ARIA</b> Coefficienti che definiscono le curve "Portata Aria / Pressione statica" (alle 3 velocità Max-Med-Min)  <b>AIR FLOW REDUCTION</b> Coefficients defining the "Air flow / Static pressure" diagrams (at 3 speed Max-Med-Min)	<b>LFI</b> ESP = 0 Pa	Max	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
		Med	0,80	0,80	0,81	0,89	0,89	0,89	0,91	0,92	0,93
		Min	0,58	0,59	0,60	0,56	0,56	0,57	0,69	0,69	0,71
	<b>25 Pa</b>	Max	0,93	0,94	0,94	0,95	0,96	0,95	0,95	0,95	0,95
		Med	0,76	0,77	0,78	0,83	0,84	0,84	0,87	0,88	0,88
		Min	0,55	0,55	0,56	0,53	0,54	0,55	0,66	0,67	0,69
	<b>50 Pa</b>	Max	0,87	0,88	0,88	0,89	0,89	0,89	0,88	0,89	0,89
		Med	0,72	0,72	0,73	0,78	0,79	0,79	0,81	0,82	0,83
		Min	0,51	0,52	0,53	0,51	0,51	0,52	0,64	0,64	0,66
	<b>75 Pa</b>	Max	0,81	0,82	0,83	0,81	0,82	0,82	0,82	0,83	0,82
		Med	0,66	0,67	0,68	0,72	0,74	0,74	0,75	0,76	0,76
		Min	0,47	0,48	0,49	0,47	0,48	0,49	0,59	0,60	0,61
<b>100 Pa</b>	Max	0,75	0,76	0,77	0,73	0,75	0,74	0,74	0,75	0,75	
	Med	0,60	0,61	0,62	0,65	0,67	0,67	0,67	0,69	0,68	
	Min	0,41	0,43	0,43	0,42	0,44	0,44	0,52	0,54	0,54	
<b>125 Pa</b>	Max	0,66	0,68	0,68	0,62	0,65	0,64	0,62	0,66	0,64	
	Med	0,52	0,55	0,55	0,55	0,58	0,58	0,56	0,59	0,59	
	Min	0,31	0,34	0,34	0,34	0,37	0,37	0,42	0,45	0,46	
<b>150 Pa</b>	Max	0,54	0,57	0,57	0,49	0,53	0,53	0,49	0,53	0,52	
	Med	0,35	0,41	0,40	0,41	0,46	0,45	0,43	0,48	0,47	
	Min	0,19	0,24	0,24	0,22	0,26	0,26	0,30	0,34	0,34	
<b>LFS</b> Limite funzionam. superiore Upper working limit	ESP (Pa)	Max	184 Pa	194 Pa	194 Pa	182 Pa	192 Pa	192 Pa	186 Pa	196 Pa	196 Pa
		Med	170 Pa	180 Pa	180 Pa	176 Pa	186 Pa	186 Pa	180 Pa	188 Pa	188 Pa
	Qa (x m³/h)	Max	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20
		Med	x 0,19	x 0,19	x 0,19	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20	x 0,20
	ESP (Pa)	Max	152 Pa	160 Pa	162 Pa	156 Pa	164 Pa	164 Pa	168 Pa	176 Pa	176 Pa
		Med	x 0,18	x 0,18	x 0,18	x 0,19	x 0,18	x 0,18	x 0,19	x 0,19	x 0,19

**(9) RIDUZIONE POTENZIALITÀ FRIGORIFERA/TERMICA (in funzione della riduzione portata aria)**  
**COOLING/HEATING CAPACITY REDUCTION (depending on air flow reduction)**

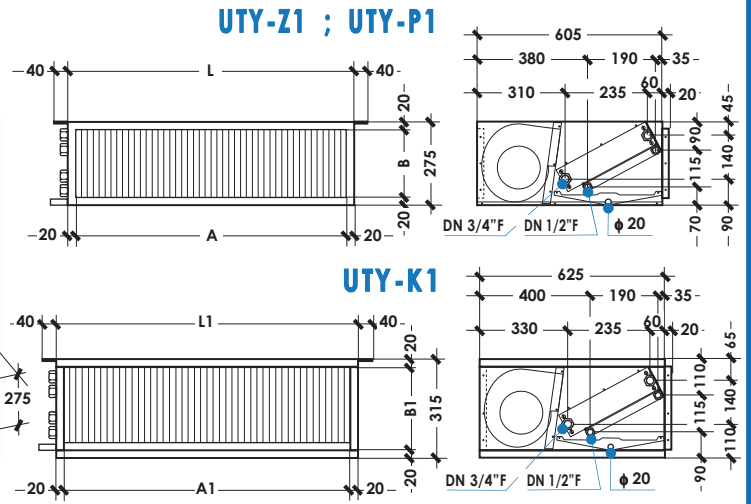
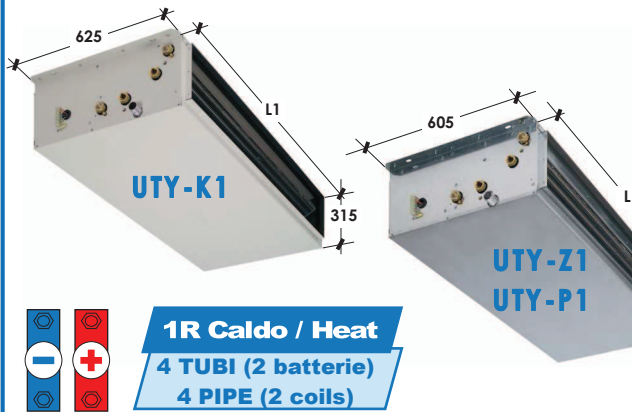
Portata aria - Air flow	1,00	0,95	0,90	0,85	0,80	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55	0,50	0,45	0,40	0,35	0,30	0,25
Potenza Frigorifera Totale - Total	1,00	0,97	0,95	0,92	0,89	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,71	0,67	0,63	0,59	0,55	0,50
Cooling capacity Sensibile - Sensible	1,00	0,97	0,93	0,90	0,86	0,83	0,79	0,76	0,72	0,68	0,64	0,60	0,55	0,51	0,46	0,41
Potenza termica - Heating capacity	1,00	0,97	0,94	0,91	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,70	0,66	0,62	0,58	0,53	0,49	0,44

**φ (\*) DN = Diametro nominale ; F = Attacchi idraulici batteria Gas femmina**  
Dati tecnici riferiti alle seguenti condizioni: Unità Standard - Pressione atmosferica 1013 mbar - Alimentazione elettrica 230Vac/1Ph/50Hz.  
 (1) (2) (3) (4) (5): Dati tecnici nominali, rif. portata aria (3) alla velocità max ed unità a bocca libera (Pressione statica esterna ESP=0Pa).  
 (1) Raffreddamento: Temp. aria 27°C<sub>db</sub>, 19°C<sub>wb</sub> - Temp. acqua ingresso/uscita 7/12°C - Velocità Max (rif. portata aria (3)). Per altre portate aria (ex. Med e/o Min velocità e/o ESP > 0Pa) vedi (8)-(9); rif. portata aria nominali, acqua ingr. 7°C e portata acqua come alla Max velocità (4).  
 (2) Riscaldamento: Temp. aria 20°C - Temp. acqua ingresso/uscita 70/60°C - Velocità Max (rif. portata aria (3)). Per altre portate aria (ex. Med e/o Min velocità e/o ESP > 0Pa) vedi (8)-(9); rif. portata aria nominali, acqua ingr. 70°C e portata acqua come alla Max velocità (4).  
 (1) (2) (9) Rese Frigorifere e Termiche: Valori calcolati da SW e dati rilevati in camera calorimetrica rif. norme UNI 7940 parte 1°2°. UNI-EN 1397/2001.  
 (3) (8) Portata aria e Press. statica: Valori nominali rilevati con cassone rif. norme AMCA210-74 fig.12 e condotto + diaframma rif. norme CNR-UNI10023.  
 (4) Livelli sonori: Pressione sonora in campo libero, distanza 3 m. Valori calcolati da potenza sonora rilevata in camera riverberante rif. norme ISO 3741 - ISO 3742.  
 (7) Dati elettrici: Valori rilevati con Wattmetro Jokogawa WT110 (Valore max. nominale, a larga motore = valore di riferimento per progettazione impianto elettrico).

**φ (\*) DN = Nominal diameter ; F = Female gas water coil connections**  
Technical data refer to the following conditions: Standard unit - Atmospheric pressure 1013 mbar - Power supply 230Vac/1Ph/50Hz.  
 (1) (2) (3) (4) (5): Nominal technical data - refer air flow (3) to the max speed and unit with free air flow (External static pressure ESP=0Pa).  
 (1) Cooling: Air temp: 27°C<sub>db</sub>, 19°C<sub>wb</sub> - Entering/leaving water temp. 7/12°C - Max speed (ref. air flow (3)). For different air flows (ex. Med and/or Min speed and/or ESP > 0Pa) see (8)-(9); ref. nominal air flows, entering water temp. 7°C and water flow as for Max speed (4).  
 (2) Heating: Air temp: 20°C - Entering/leaving water temp. 70/60°C - Max speed (ref. air flow (3)). For different air flows (ex. Med and/or Min speed and/or ESP > 0Pa) see (8)-(9); ref. nominal air flows, entering water temp. 70°C and water flow as for Max speed (4).  
 (1) (2) (9) Cooling and Heating capacities: Data calculated by SW and measurements made in calorimetric room ref. UNI 7940 part 1°2°. UNI-EN 1397/2001 standards.  
 (3) (8) Air flow and static pressure: Nominal data measured with casing ref. AMCA210-74 fig.12 standards and plenum + diaphragm ref. CNR-UNI10023 standards.  
 (4) Sound Levels: Free field sound pressure, 3 m distance. Data calculated based on sound power measured in reverberation room ref. ISO 3741 - ISO 3742 standards.  
 (7) Electrical data: Data measured with Wattmeter Jokogawa WT110 (Max value, nominal, of motor label = reference value for the electrical system design).

# Dati Tecnici

## Technical Data



Taglia - Size			UTY 121	UTY 131	UTY 221	UTY 231	UTY 321	UTY 331
Potenz. Frigorifera	Totale - Total (1)	W	6.670	8.430	11.700	14.700	16.400	20.600
Cooling capacity	Sensibile - Sensible (1)	W	5.160	6.380	9.530	11.600	13.600	16.600
Potenzialità Termica - Heating capacity (2)		W	7.590	8.100	13.800	14.500	19.600	20.500
Portata aria - Air flow (3)		m <sup>3</sup> /h	1.300	1.440	2.650	2.850	3.900	4.200
Portata acqua	Raffred. - Cooling	l/h	1.147	1.450	2.012	2.528	2.821	3.543
	Riscald. - Heating	l/h	653	697	1.187	1.247	1.686	1.763
Water flow (4)	Raffred. - Cooling	kPa	34,1	37,4	26,6	35,8	20,3	28,0
	Riscald. - Heating	kPa	43,2	48,4	37,8	40,8	36,0	39,0
Perdite di carico acqua								
Water pressure drops (5)								
Livelli sonori - Sound levels	Min-Med-Max (6)	dB(A)	34-43-49	35-44-50	37-48-51	38-49-52	46-51-53	47-52-54
Motori/Ventilatori - Motors/Fans	No./No.		1/1		1/2		1/3	
Assorbimento elettrico nominale	MAX(7)	W	290 W		560 W		650 W	
Nominal current input		A	1,3 A		2,6 A		3,0 A	
<b>Alimentazione elettrica - Power supply</b>			<b>230Vac - 1Ph - 50Hz</b>					
Batteria freddo	Ranghi - Rows	No.	3R		3R		3R	
Cooling coil	Attacchi-Connections	φ (*)	DN 3/4" F		DN 3/4" F		DN 3/4" F	
Batteria caldo	Ranghi - Rows	No.	1R		1R		1R	
Heating coil	Attacchi-Connections	φ (*)	DN 1/2" F		DN 1/2" F		DN 1/2" F	
Scarico condensa - Drain pipe		φ (mm)	20		20		20	
Versioni Z-P	Lunghezza - Length	L mm	800		1.200		1.600	
	Bocche aspirazione/mandata	A mm	760		1.160		1.560	
Versioni K	Lunghezza - Length	L1 mm	840		1.240		1.640	
	Bocche aspirazione/mandata	A1 mm	800		1.200		1.600	
Versioni	Bocche aspirazione/mandata	B mm	760		1.160		1.560	
	Air intake/supply outlets	B1 mm	235		235		235	
Versioni	Lunghezza - Length	L1 mm	840		1.240		1.640	
	Bocche aspirazione/mandata	A1 mm	800		1.200		1.600	
Versioni	Air intake/supply outlets	B1 mm	275		275		275	
Limite funzionam. inferiore	LFI	Max	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
	ESP = 0 Pa	Med	0,81	0,82	0,89	0,89	0,92	0,93
Versioni		Min	0,60	0,60	0,57	0,57	0,70	0,71
(8)	25 Pa	Max	0,94	0,94	0,95	0,95	0,94	0,95
		Med	0,77	0,78	0,83	0,84	0,87	0,88
RIDUZIONE PORTATA ARIA		Min	0,56	0,57	0,54	0,55	0,68	0,69
Coefficienti che definiscono le curve "Portata Aria / Pressione statica" (alle 3 velocità Max-Med-Min)	50 Pa	Max	0,88	0,89	0,88	0,88	0,88	0,89
		Med	0,73	0,74	0,79	0,79	0,82	0,83
AIR FLOW REDUCTION		Min	0,52	0,53	0,51	0,52	0,65	0,66
Coefficienti che definiscono le "Air flow / Static pressure" diagrams (at 3 speed Max-Med-Min)	75 Pa	Max	0,82	0,83	0,81	0,82	0,81	0,82
		Med	0,67	0,68	0,72	0,73	0,75	0,76
LFS (ESP=Pa ; Qa=m <sup>3</sup> /h)		Min	0,48	0,49	0,48	0,49	0,60	0,61
Limite funzionam. superiore	100 Pa	Max	0,75	0,77	0,72	0,74	0,73	0,75
		Med	0,61	0,62	0,65	0,67	0,66	0,68
Upper working limit		Min	0,42	0,44	0,43	0,44	0,52	0,54
LFS (ESP=Pa ; Qa=m <sup>3</sup> /h)	125 Pa	Max	0,66	0,68	0,61	0,64	0,61	0,64
		Med	0,52	0,55	0,55	0,58	0,56	0,59
Upper working limit		Min	0,32	0,34	0,34	0,37	0,42	0,46
LFS (ESP=Pa ; Qa=m <sup>3</sup> /h)	150 Pa	Max	0,51	0,57	0,47	0,52	0,48	0,52
		Med	0,35	0,40	0,40	0,45	0,42	0,47
Upper working limit		Min	0,20	0,24	0,22	0,26	0,30	0,34
LFS (ESP=Pa ; Qa=m <sup>3</sup> /h)	ESP ; (Qa)	Max	186Pa ; (Qa x0,20)	194Pa ; (Qa x0,20)	182Pa ; (Qa x0,20)	192Pa ; (Qa x0,20)	186Pa ; (Qa x0,20)	196Pa ; (Qa x0,20)
		Med	172Pa ; (Qa x0,19)	180Pa ; (Qa x0,19)	176Pa ; (Qa x0,20)	186Pa ; (Qa x0,20)	180Pa ; (Qa x0,20)	188Pa ; (Qa x0,20)
Upper working limit		Min	154Pa ; (Qa x0,18)	162Pa ; (Qa x0,18)	156Pa ; (Qa x0,19)	164Pa ; (Qa x0,18)	168Pa ; (Qa x0,19)	176Pa ; (Qa x0,19)

(9) RIDUZIONE POTENZIALITÀ FRIGORIFERA/TERMICA (in funzione della riduzione portata aria)  
COOLING/HEATING CAPACITY REDUCTION (depending on air flow reduction)

Portata aria - Air flow	1,00	0,95	0,90	0,85	0,80	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55	0,50	0,45	0,40	0,35	0,30	0,25
Potenza Frigorifera Totale - Total	1,00	0,97	0,95	0,92	0,89	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,71	0,67	0,63	0,59	0,55	0,50
Cooling capacity Sensibile - Sensible	1,00	0,97	0,93	0,90	0,86	0,83	0,79	0,76	0,72	0,68	0,64	0,60	0,55	0,51	0,46	0,41
Potenza Termica - Heating capacity	1,00	0,97	0,94	0,91	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,70	0,66	0,62	0,58	0,53	0,49	0,44

φ (\*) DN = Diametro nominale ; F = Attacchi idraulici batteria Gas femmina  
 φ (\*) DN = Nominal diameter ; F = Female gas water coil connections

Dati tecnici riferiti alle seguenti condizioni: Unità Standard - Pressione atmosferica 1013 mbar - Alimentazione elettrica 230Vac/1Ph/50Hz.  
 Technical data refer to the following conditions: Standard unit - Atmospheric pressure 1013 mbar - Power supply 230Vac/1Ph/50Hz.

(1) (2) (3) (4) (5): Dati tecnici nominali, rif. portata aria (3) alla velocità max ed unità a bocca libera (Pressione statica esterna ESP=0Pa).  
 (1) (2) (3) (4) (5): Nominal technical data - refer air flow (3) to the max speed and unit with free air flow (External static pressure ESP=0Pa).

(1) Raffreddamento: Temp. aria 27°C db, 19°C wb. - Temp. acqua ingresso/uscita 7/12°C - Velocità Max (rif. portata aria (3)). Per altre portate aria (es. Med e/o Min velocità e/o ESP > 0Pa) vedi (8)-(9); rif. portata aria nominale, acqua ing. 7°C a portata acqua come alla Max velocità (4).  
 (1) Cooling: Air temp.: 27°C db, 19°C wb. - Entering/leaving water temp. 7/12°C - Max speed (ref. air flow (3)). For different air flows (ex. Med and/or Min speed and/or ESP > 0Pa) see (8)-(9); ref. nominal air flows, entering water temp. 7°C and water flow as for Max speed (4).

(2) Riscaldamento: Temp. aria 20°C - Temp. acqua ingresso/uscita 70/60°C - Velocità Max (rif. portata aria (3)). Per altre portate aria (es. Med e/o Min velocità e/o ESP > 0Pa) vedi (8)-(9); rif. portate aria nominale, acqua ing. 70°C e portata acqua come alla Max velocità (4).  
 (2) Heating: Air temp.: 20°C - Entering/leaving water temp. 70/60°C - Max speed (ref. air flow (3)). For different air flows (ex. Med and/or Min speed and/or ESP > 0Pa) see (8)-(9); ref. nominal air flows, entering water temp. 70°C and water flow as for Max speed (4).

(3) (4) (5) Rassegna figure e Tabelle: Valori calcolati da SW e dati rilevati in camera calorimetrica rif. norme UNI 7940 parte 1°2°, UNI-EN 1397/2001.  
 (3) (4) (5) Cooling and Heating capacity: Data calculated by SW and measurements made in calorimetric room ref. UNI 7940 part 1°2°, UNI-EN 1397/2001 standards.

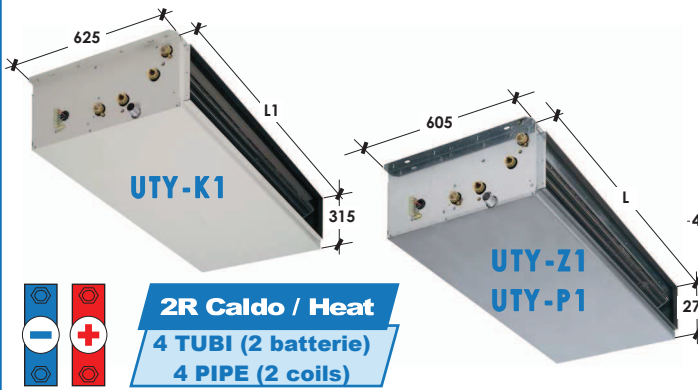
(6) Livelli sonori: Pressione sonora in campo libero, distanza 3 m. Valori calcolati da potenza sonora rilevata in camera riverberante rif. norme ISO 3741 - ISO 3742.  
 (6) Sound Levels: Free field sound pressure, 3 m distance. Data calculated based on sound power measured in reverberation room ref. ISO 3741 - ISO 3742 standards.

(7) Dati elettrici: Valori rilevati con Wattmetro Jokogawa WT110 (Valore max, nominale, di targa motore = valore di riferimento per progettazione impianto elettrico).  
 (7) Electrical data: Data measured with Wattmeter Jokogawa WT110 (Max value, nominal, of motor label = reference value for the electrical system design).

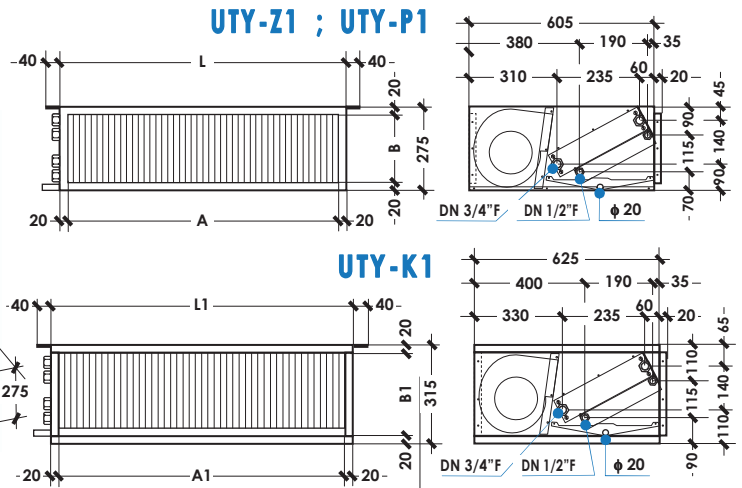


# Dati Tecnici

## Technical Data



### UTU-Z1 ; UTU-P1



Taglia - Size		UTU 122	UTU 132	UTU 222	UTU 232	UTU 322	UTU 332		
Potenz. Frigorifera	Totale - Total (1)	W 6.570	8.280	11.500	14.600	16.100	20.300		
Cooling capacity	Sensibile - Sensible (1)	W 5.070	6.250	9.330	11.500	13.300	16.400		
Potenzialità Termica - Heating capacity (2)		W 12.100	12.900	22.300	23.600	31.900	33.600		
Portata aria - Air flow (3)		m <sup>3</sup> /h 1.270	1.400	2.570	2.800	3.800	4.100		
Portata acqua	Raffred. - Cooling	l/h 1.130	1.424	1.978	2.511	2.769	3.492		
	Riscald. - Heating	l/h 1.041	1.109	1.918	2.030	2.743	2.890		
Perdite di carico acqua	Raffred. - Cooling	kPa 33,1	36,1	25,7	35,3	19,5	27,2		
	Riscald. - Heating	kPa 35,5	39,2	32,3	35,6	29,7	32,4		
Livelli sonori - Sound levels	Min-Med-Max (6)	dB(A) 34-43-49		37-48-51		38-49-52			
Motori/Ventilatori - Motors/Fans	No./No.	1/1		1/2		1/3			
Assorbimento elettrico nominale	MAX(7)	W 290		560		650			
		A 1,3		2,6		3,0			
Alimentazione elettrica - Power supply		230Vac - 1Ph - 50Hz							
Batteria freddo	Ranghi - Rows	No. 3R		3R		3R			
Cooling coil	Attacchi-Connections	φ (*) DN 3/4" F		DN 3/4" F		DN 3/4" F			
Batteria caldo	Ranghi - Rows	No. 2R		2R		2R			
Heating coil	Attacchi-Connections	φ (*) DN 1/2" F		DN 1/2" F		DN 1/2" F			
Scarico condensa - Drain pipe		φ (mm) 20		20		20			
Versioni Z-P	Lunghezza - Length	L mm 800		1.200		1.600			
	Bocche aspirazione/mandata	A mm 760		1.160		1.560			
Versioni K	Air intake/supply outlets	B mm 235		235		235			
	Lunghezza - Length	L1 mm 840		1.240		1.640			
Bocche aspirazione/mandata	A1 mm 800		1.200		1.600				
	Air intake/supply outlets	B1 mm 275		275		275			
<p>(8) RIDUZIONE PORTATA ARIA</p> <p>Coefficienti che definiscono le curve "Portata Aria / Pressione statica" (alle 3 velocità Max-Med-Min)</p> <p>AIR FLOW REDUCTION</p> <p>Coefficients defining the "Air flow / Static pressure" diagrams (at 3 speed Max-Med-Min)</p>	Limite funzionam. inferiore	LFI							
	Lower working limit	ESP = 0 Pa	Med	1,00	0,82	0,88	0,89	0,93	0,94
			Min	0,61	0,61	0,57	0,58	0,72	0,73
		25 Pa	Max	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94
			Med	0,78	0,79	0,84	0,84	0,88	0,88
			Min	0,57	0,57	0,55	0,56	0,69	0,71
		50 Pa	Max	0,88	0,89	0,87	0,87	0,88	0,88
			Med	0,74	0,74	0,78	0,79	0,82	0,83
			Min	0,53	0,54	0,52	0,53	0,66	0,67
		75 Pa	Max	0,82	0,83	0,80	0,81	0,81	0,82
			Med	0,67	0,68	0,72	0,73	0,75	0,76
			Min	0,49	0,50	0,48	0,50	0,61	0,62
	100 Pa	Max	0,75	0,77	0,71	0,73	0,72	0,73	
		Med	0,62	0,63	0,64	0,66	0,66	0,68	
		Min	0,42	0,44	0,43	0,45	0,52	0,55	
	125 Pa	Max	0,66	0,68	0,60	0,63	0,61	0,63	
		Med	0,52	0,55	0,55	0,57	0,56	0,59	
		Min	0,32	0,35	0,35	0,37	0,42	0,46	
	150 Pa	Max	0,49	0,57	0,46	0,51	0,47	0,52	
		Med	0,34	0,40	0,39	0,44	0,42	0,46	
		Min	0,20	0,24	0,22	0,26	0,30	0,35	
LFS (ESP=Pa ; Qa=m <sup>3</sup> /h)	ESP ; (Qa) Max	186Pa ; (Qa x0,20)	196Pa ; (Qa x0,20)	184Pa ; (Qa x0,20)	192Pa ; (Qa x0,20)	186Pa ; (Qa x0,20)	196Pa ; (Qa x0,20)		
Limite funzionam. superiore	ESP ; (Qa) Med	172Pa ; (Qa x0,19)	180Pa ; (Qa x0,19)	176Pa ; (Qa x0,20)	186Pa ; (Qa x0,20)	180Pa ; (Qa x0,20)	190Pa ; (Qa x0,20)		
Upper working limit	ESP ; (Qa) Min	154Pa ; (Qa x0,18)	162Pa ; (Qa x0,18)	158Pa ; (Qa x0,19)	166Pa ; (Qa x0,19)	168Pa ; (Qa x0,19)	178Pa ; (Qa x0,19)		

		(9) RIDUZIONE POTENZIALITÀ FRIGORIFERA/TERMICA (in funzione della riduzione portata aria)															
		COOLING/HEATING CAPACITY REDUCTION (depending on air flow reduction)															
Portata aria - Air flow		1,00	0,95	0,90	0,85	0,80	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55	0,50	0,45	0,40	0,35	0,30	0,25
Potenza Frigorifera	Totale - Total	1,00	0,97	0,95	0,92	0,89	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,71	0,67	0,63	0,59	0,55	0,50
Cooling capacity	Sensibile - Sensible	1,00	0,97	0,93	0,90	0,86	0,83	0,79	0,76	0,72	0,68	0,64	0,60	0,55	0,51	0,46	0,41
Potenza termica - Heating capacity		1,00	0,97	0,94	0,91	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,70	0,66	0,62	0,58	0,53	0,49	0,44

(\*) DN = Diametro nominale ; F = Attacchi idraulici batteria Gas femmina  
 (\*) DN = Nominal diameter ; F = Female gas water coil connections

(1) Raffreddamento: Temp. aria 27°Cdb, 19°Cwb. - Temp. acqua ingresso/uscita 7/12°C - Velocità Max (ref. portata aria (3)). Per altre portate aria (es. Med e/o Min velocità e/o ESP > 0Pa) vedi (8)-(9); ref. portata aria nominale, acqua ingr. 7°C e portata acqua come alla Max velocità (4).  
 (2) Riscaldamento: Temp. aria 20°C - Temp. acqua ingresso/uscita 70/60°C - Velocità Max (ref. portata aria (3)). Per altre portate aria (es. Med e/o Min velocità e/o ESP > 0Pa) vedi (8)-(9); ref. portata aria nominale, acqua ingr. 70°C e portata acqua come alla Max velocità (4).  
 (3) (8) Portata aria e Press. statica: Valori nominali rilevati con cassone rif. norme AMCA210-74 fig.12 e condotto a diaframmi rif. norme CNR-UNI 10023.  
 (4) Livelli sonori: Pressione sonora in campo libero, distanza 3 m. Valori calcolati da potenza sonora rilevata in camera riverberante rif. norme ISO 3741 - ISO 3742.  
 (7) Dati elettrici: Valori rilevati con Wattmetro Jokogawa WT110 (Valore max, nominale, di targa motore = valore di riferimento per progettazione impianto elettrico).





**ACTIONclima**<sup>®</sup>

ACTIONCLIMA S.r.l. - 31030 BIBAN FRAZIONE DI CARBONERA - Via Biban, 54  
TREVISO (ITALY) - Tel.: (+39) 0422-699923 - Fax.: (+39) 0422-445768  
[www.actionclima.it](http://www.actionclima.it) - e-mail: [info@actionclima.it](mailto:info@actionclima.it)